

Qualitätszertifikat

Certificate of quality • Certificado de calidad

Eignung der Spectroquant® Testsätze zur Selbstüberwachung

Applicability of Spectroquant® Test Kits for Self-Monitoring.

Aptitud de los equipos de ensayo Spectroquant® para autovigilancia

Die Verfahrenskenndaten für den unten genannten Testsatz wurden gemäß ISO 8466-1 und DIN 38402 A51 "Kalibrierung von Analyseverfahren" bei der Produktionsendkontrolle ermittelt.

The test characteristic data of the procedure of the following test kit were determined in accordance with ISO 8466-1 and DIN 38402 A51 "Calibration of analysis methods" during the production control process.

Los datos característicos del procedimiento para el equipo de ensayo abajo citado se determinaron según ISO 8466-1 y DIN 38402 A51 "Calibración de procedimientos analíticos" durante el control final de producción.

Spectroquant® Blei-Test, Art.-Nr. 1.09717

Spectroquant® Lead Test, Cat. No. 1.09717

Spectroquant® Test Plomo, Art. Núm. 1.09717

	50 mm Küvette / cell / cubeta	10 mm Küvette / cell / cubeta
Messbereich / Measuring Range / Intervalo de medida	0.010 – 1.000 mg/l Pb	0.10 – 5.00 mg/l Pb
Empfindlichkeit: 0.010 E (Extinktion) = Sensitivity: 0.010 A (absorbance) = Sensibilidad: 0.010 A (absorbancia) =	0.013 mg/l Pb	0.06 mg/l Pb
Nachweisgrenze Lower Limit of Detection (LLD) Límite de detección	0.006 mg/l Pb	0.038 mg/l Pb
Bestimmungsgrenze Method Detection Limit (MDL) Límite de determinación	0.015 mg/l Pb	0.08 mg/l Pb
Vertrauensbereich (95 % Wahrscheinlichkeit) (Mittelwert aller Chargen) Confidence Interval (P = 95 %) (average value of lots) Intervalo de confianza (95 % de probabilidad) (valor medio de todos los lotes)	¹⁾	± 0.04 mg/l Pb
Verfahrensstandardabweichung (Mittelwert aller Chargen) Standard Deviation of Procedure (average value of lots) Desviación estándar del procedimiento (valor medio de todos los lotes)	¹⁾	± 0.015 mg/l Pb
Verfahrensvariationskoeffizient (Mittelwert aller Chargen) Variation Coefficient of Procedure (average value of lots) Coeficiente de variación del procedimiento (valor medio de todos los lotes)	¹⁾	± 0.60 %
Anzahl Produktionschargen zur Berechnung Number of Lots for calculation Número de lotes de producción para el cálculo	4	
Genauigkeit / Accuracy / Exactitud	± 0.025 mg/l Pb	± 0.13 mg/l Pb

¹⁾ wird nicht berechnet / is not determined / no se determina

Merck KGaA, Darmstadt, 10.10.2004



Susen Püschel

Merck KGaA, 64271 Darmstadt, Germany